



K2000FX
CODE: 16-2002

ANIMATION LED BAR

BARRE D'ANIMATION A LED

ANIMATION LED LEISTE

ANIMATIE LED BAR

BARRA DE ANIMACION DE LED



GB - User Manual - p. 2

F - Manuel d'Utilisation - p. 5

D - Bedienungsanleitung - S. 9

NL - Handleiding - p. 12

E - Manual de Instrucciones - p. 16



View the product on our website

DMX Channel Tables - p. 20

USER MANUAL


UNPACKING INSTRUCTIONS


Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

CONTENTS OF THE CARTON

- 1 pc. K2000FX
- 1 pc. user manual
- 1 pc. POWERCON mains lead


EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE SILKSCREEN


 The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).


 An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

UK
CA The unit complies with UK standards

 For indoor use only

 Class I protection: Connect only to an earthed mains outlet



 Minimum distance between the appliance and other objects

 Don't stare into the light beam



Please read this manual carefully before operating this product.

SAFETY RECOMMENDATIONS

- Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.
- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the bottom of the fixture.
- The appliance is part of class I and must exclusively connected to an earthed mains outlet.
- This product is intended for indoor use only! 
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- The minimum distance luminaire from that part of the luminaire or lamp to the lighted object is 0.5m. 
- The max. ambient temperature (T_a) is 40°C. Don't operate the fixture at higher temperatures.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of

spare parts.

- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on as sensitive persons may suffer an epileptic shock (especially meant for epileptics)!
- The product is for decorative purposes only and not suitable as a household room illumination.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- The appliance must be replaced if it is damaged or thermally deformed.
- The LED protection screen must be replaced if it is visibly damaged to the point of impairing its effectiveness, for example due to cracks or deep scratches.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches the end of its life, the entire luminaire must be replaced.

DISCONNECT DEVICE

Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

INSTALLATION

The unit should be mounted via its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. Always ensure that the structure to which you are attaching the unit is secure and is able to support a weight of 10 times of the unit's weight.

The installation must always be secured with a secondary safety attachment, e.g. an appropriate safety rope.

Never stand directly below the device when mounting, removing or servicing the fixture.

DMX CONNECTION

Connect an XLR cable to the male 3-pin XLR output of your controller and the other side to the female 3-pin XLR input of the light. You can chain multiple lights together through serial linking.

The cable needed should be two core, screened cable with XLR input and output connectors.

DATA CABLING

To link fixtures together you must use data cables. If you choose to create your own cable, please use data-grade cables that can carry a high quality signal and are less prone to electromagnetic interference.

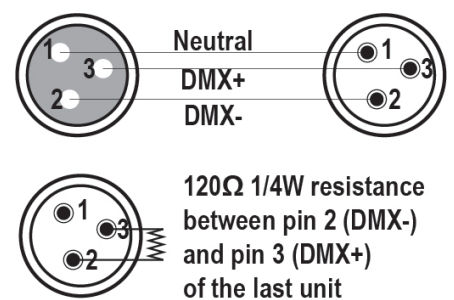
CABLE CONNECTORS

Cabling must have a male XLR connector on one end and a female XLR connector on the other end.

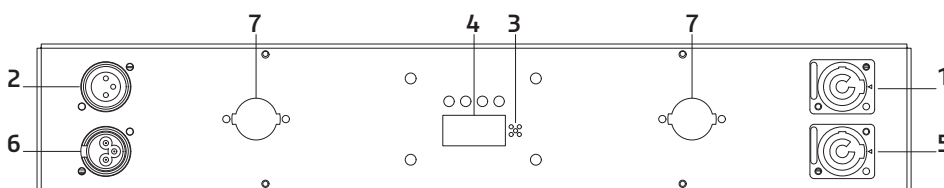
Termination reduces signal errors. To avoid signal transmission problems and interference, it is always advisable to connect a DMX signal terminator.

CAUTION

Do not allow contact between the common and the fixture's chassis ground. Grounding the common can cause a ground loop, and your fixture may perform erratically. Test cables with an ohm meter to check correct polarity and to make sure the pins are not grounded or shorted to the shield or each other.



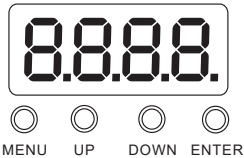
DESCRIPTION OF THE REAR PANEL



1. POWER IN: Connect the supplied mains lead to this connector and to an appropriate wall outlet.
2. DMX IN: Connect a DMX cable from the DMX output connector of a DMX controller to this DMX input
3. Built-in microphone with adjustable sensitivity
4. LED display for the menu settings
5. DMX OUT: Connect this output to the DMX input connector of a slave unit
6. POWER OUT: Connect this power output to the POWER IN connector of a slave unit
7. Safety hook: For additional fastening of the unit to a truss system to avoid accidental falling of the unit.

CONTROL PANEL

The control panel is the mechanism for configuring the settings. It has a small LCD screen and four buttons, which are described below.



BUTTON FUNCTION

- <MENU>: Scrolls through the first level of options, or exits from the current menu or function
- <UP>: Navigates upward through the menu list or increases the numeric value when in a function
- <DOWN>: Navigates downward through the menu list or decreases the numeric value when in a function
- <ENTER>: Enables the currently displayed menu or sets the currently selected value in to the current function

MENU STRUCTURE

Addr	A001-A512		512 address setting
CH--	3CH/6CH/52CH		Channel mode selection
Loss	Off/On/Hold		State selection when there is no signal
Test			
	R---		Red
	G---		Green
	B---		Blue
AUTO	NO--		Auto effect number
	SPEE		Auto effect speed
Soun	S--1		Sound 1
	S--2		Sound 2
	S--3		Sound 3
Defa	No/Yes		reset
Para	No/Yes		Parameter passing
Info	DISP	OFF/ON	Display switch
	TENP		temperature
	TINE		usage time
	Ver		version number

MACRO

Value	Description
0~4	No effect
5~10	Gradient
11~15	Change color
16~20	Sound 1
21~25	Sound 2
26~30	Sound 3
31~255	Animation effect, one animation for every 10 values

STROBE

Value	Description
0~4	No effect
5~255	Ordinary strobe

DMX Channel Tables see at the end of the manual

SPECIFICATIONS

Power supply	90-240V~ 50/60Hz
Consumption	60W
LED	144 LED RGB 3-in-1
Beam angle	45°
Strobe	0-30Hz
Weight	3.5kg
Dimensions	420 x 70 x 120mm



IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

MANUEL D'UTILISATION

DÉBALLAGE

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 pc. K2000FX
- 1 pc. mode d'emploi
- 1 pc. câble d'alimentation Powercon

EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'APPAREIL



L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p. ex.).



Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.

 L'appareil est conforme à la norme CE

 Uniquement pour utilisation à l'intérieur

 Appareil de classe I: Brancher uniquement sur une prise avec terre



 Distance minimale entre l'appareil et d'autres objets

 Ne pas regarder directement dans la source de lumière



Lire attentivement ce manuel avant la première mise en service.

CONSIGNES DE SECURITE

- Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.
- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Cet appareil fait partie de la classe I et doit être impérativement branché sur une prise secteur avec terre.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur! 
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- La distance minimale entre le luminaire et l'objet éclairé doit s'élever à 0,5m.. 
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Si le cordon secteur de l'appareil est endommagé, il ne doit être remplacé que par le fabricant ou son agent ou bien un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution..
- L'appareil doit être remplacé si celui-ci est endommagé ou déformé thermiquement.
- L'écran de protection des LEDs doit être remplacé s'il est visiblement endommagé au point de nuire à son efficacité, par exemple en raison de fissures ou de rayures profondes.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de sa vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
- Le luminaire ne doit servir qu'à des fins décoratives et ne convient pas comme éclairage domestique normal.

DISPOSITIF DE COUPURE

Lorsqu'une fiche SECTEUR ou un coupleur sont utilisés pour déconnecter l'appareil du secteur, ce dispositif doit rester facilement accessible à tout moment.

INSTALLATION

Fixez l'appareil au moyen des trous de vis sur l'étrier. Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé pour éviter des vibrations et des mouvements pendant le fonctionnement. Veillez toujours à ce que la structure qui accueille l'appareil, est suffisamment solide et capable de porter au moins 10 fois le poids propre de l'appareil.

L'appareil doit être fixé par des professionnels à un endroit où il est hors de portée des personnes et en dehors d'un chemin de passage.

Vous pouvez installer cet appareil dans n'importe quelle position pourvu qu'il y ait une ventilation suffisante. Lors du choix d'un emplacement, tenez compte de la facilité d'accès à l'appareil pour des travaux de maintenance et de nettoyage.

Ne jamais installer l'appareil à un endroit exposé à la pluie, l'humidité, aux changements de température importants et présentant une ventilation limitée.

CONNEXION DMX

Branchez le câble XLR sur la sortie mâle de votre contrôleur et l'autre extrémité sur l'entrée femelle de l'appareil. Vous pouvez ainsi brancher plusieurs appareils en série.

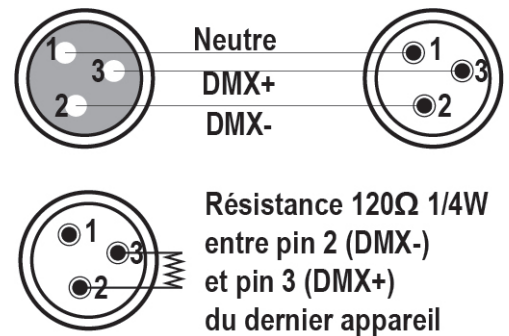
CONNECTEURS DE CÂBLE

Le câble doit posséder une fiche XLR mâle d'un côté et XLR femelle de l'autre.

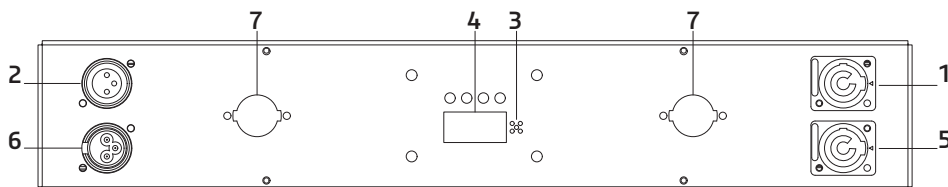
Une résistance de fin de ligne réduit les erreurs de signal. Pour éviter des problèmes de transmission des signaux, il est toujours conseillé de brancher une résistance de fin de ligne DMX.

ATTENTION

Il ne doit y avoir aucun contact entre le commun et la masse du châssis de l'appareil. La mise à la masse du commun peut provoquer une boucle de masse et votre appareil fonctionne d'une façon étrange. Testez les câbles à l'aide d'un ohm-mètre afin de vérifier la polarité et de vous assurer que les broches ne sont pas connectées à la masse ni court-circuitées sur le blindage ou mutuellement.



DESCRIPTION DE L'ARRIERE



1. POWER IN: Branchez le cordon secteur fourni sur cette prise et l'autre extrémité sur une prise murale appropriée.
2. DMX IN: Branchez un câble DMX de la sortie d'un contrôleur DMX sur cette entrée DMX.
3. Microphone intégré avec réglage de sensibilité
4. Afficheur à LED pour effectuer les réglages dans le menu
5. DMX OUT: Branchez cette sortie DMX sur l'entrée DMX d'un appareil esclave.
6. POWER OUT: Branchez cette sortie Powercon sur l'entrée Powercon d'un appareil esclave.
7. Crochet de sécurité: Permet une fixation supplémentaire de l'appareil pour éviter tout accident en cas de chute.

TABLEAU DE COMMANDE

Le panneau de commande est l'outil de configuration. Il s'agit d'un petit écran LCD avec quatre boutons, décrits ci-dessous.



FONCTION DES BOUTONS:

<MENU>: Fait défiler le premier niveau d'options ou quitter le menu ou la fonction en cours

<UP>: Navigue vers le haut dans la liste de menus ou augmente la valeur numérique dans une fonction

<DOWN>: Navigue vers le bas dans la liste de menus ou diminue la valeur numérique dans une fonction

<ENTER>: Active le menu actuellement affiché ou définit la valeur actuellement sélectionnée sur la fonction actuelle

MENU

Addr	A001-A512		Réglage de l'adresse DMX
CH--	3CH/6CH/52CH		Sélection du nombre de canaux
Loss	Off/On/Hold		Etat en l'absence d'un signal
Test			
	R---		Rouge
	G---		Vert
	B---		Bleu
AUTO	NO--		N° de l'effet automatique
	SPEE		Vitesse de l'effet automatique
Soun	S--1		Mode Son 1
	S--2		Mode Son 2
	S--3		Mode Son 3
Defa	No/Yes		Reset
Para	No/Yes		Parcourir les paramètres
Info	DISP	OFF/ON	Afficheur
	TENP		Température
	TINE		Durée d'utilisation
	Ver		Version

MACRO

Valeur	Description
0~4	Pas d'effet
5~10	Fondu
11~15	Changement de couleur
16~20	Mode Son 1
21~25	Mode Son 2
26~30	Mode Son 3
31~255	Animations, une animation tous les 10 chiffres

STROBO

Valeur	Description
0~4	Pas d'effet
5~255	Strobo normal

Canaux DMX: Voir à la fin du manuel

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation.....	90-240V~ 50/60Hz
Consommation.....	60W
LED.....	144 LED RGB 3-en-1
Angle d'ouverture.....	45°
Stroboscope.....	0-30Hz
Poids.....	3.5kg
Dimensions.....	420 x 70 x 120mm



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

BEDIENUNGSANLEITUNG

AUSPACKEN

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

VERPACKUNGSIHALT

- 1 x K2000FX Lichteffektgerät
- 1 Powercon Netzkabel
- Bedienungsanleitung

ZEICHENERKLÄRUNG



Der Blitz im Dreieck weist auf Gesundheitsrisiken hin (z.B. Stromschlag)



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren im Umgang oder Betrieb des Geräts hin.



Das Gerät entspricht der CE Norm



Nur für Innengebrauch



Schutzklasse I: Nur an eine geerdete Netzsteckdose mit Schutzkontakt anschließen



Mindestabstand zwischen dem Gerät und anderen Gegenständen





Blicken Sie nicht in den Lichtstrahl



Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig die Anleitung durchlesen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.
- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse 1 und darf nur an eine Steckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.
- Nur für Innengebrauch! 
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. 
- Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Das Gerät mit einer Sicherheitskette befestigen.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät muss entsorgt werden, wenn es beschädigt oder thermisch verformt ist.
- Der LED-Schutzschirm muss ausgetauscht werden, wenn er sichtbar so stark beschädigt ist, dass seine Wirksamkeit beeinträchtigt wird, beispielsweise durch Risse oder tiefe Kratzer.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Betriebsdauer der Lichtquelle abgelaufen ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken. Das kann bei empfindlichen Personen zu epileptischen Anfällen führen.
- Das Gerät ist nur für dekorative Zwecke und nicht als normale Haushaltsbeleuchtung geeignet.

NETZTRENNUNGSVORRICHTUNGEN

- a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
- b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.

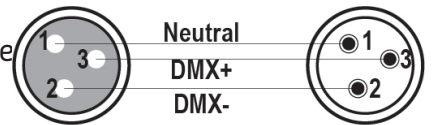
INSTALLATION

Das Gerät kann in jeder beliebigen Stellung montiert werden, solange für ausreichende Belüftung gesorgt ist. Der Ventilator und die Belüftungsschlitze dürfen auf keinen Fall behindert werden. Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät leicht zugänglich für Wartungs- und Reinigungsarbeiten bleibt. Das Gerät muss fest und sicher installiert werden, um Erschütterungen und Spielraum während der Bewegungen zu vermeiden. Die Montagefläche muss stabil sein und mindestens 10-mal das Gewicht des Geräts tragen können. Bei der Montage das Gerät immer zusätzlich durch ein Sicherheitskabel absichern. Das Gerät darf nur von einem Fachmann installiert werden. Es muss an einer Stelle installiert werden, wo es für Menschen unzugänglich ist und niemand unter dem Montagebereich stehen oder gehen kann.

DMX VERBINDUNG

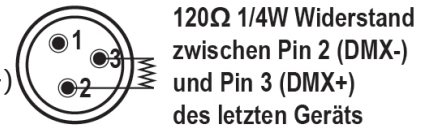
Ein XLR Kabel mit 3-pol. XLR Stecker an den Ausgang des Steuergeräts und die 3-pol. XLR Buchse an den DMX Eingang des Geräts anschliessen. Auf diese Weise können mehrere Geräte hintereinander in Serie geschlossen werden.

Die Kabel müssen abgeschirmt, 2-adrig sein und einen XLR Stecker auf der einen Seite und eine XLR Buchse auf der anderen Seite besitzen. S. nachstehende Abbildung:

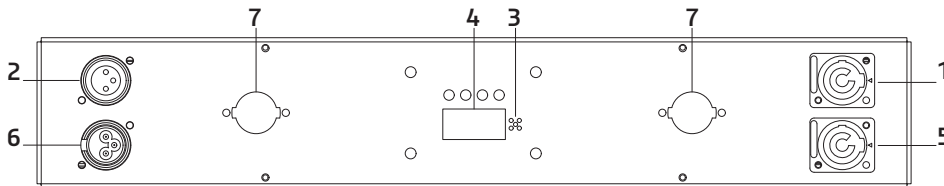


Bei längeren Kabelwegen ist es empfehlenswert, einen Endwiderstand zwischen Pin 2 und 3 zu löten, um Signalfehler zu vermeiden.

Ein Endwiderstand von 120 Ohm 1/4W wird zwischen Pin 2 (DMX-) und Pin 3 (DMX+) am letzten Gerät gelötet.



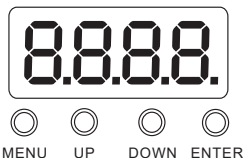
BESCHREIBUNG DER RÜCKSEITE



1. POWER IN: Schliessen Sie das mitgelieferte Powercon-Kabel an diesen Verbinder an und das andere Ende in eine geeignete Wandsteckdose.
2. DMX IN: Schliessen Sie ein DMX Kabel vom Ausgangsverbinder eines DMX-Steuerpults an diesen DMX Eingangsverbinder an.
3. Eingebautes Mikrofon mit regelbarer Empfindlichkeit
4. LED Display zeigt die Menü-Einstellungen an
5. DMX OUT: DMX Ausgang zum Anschluss an den DMX Eingang eines Slave-Geräts
6. POWER OUT: Powerdon Ausgang zum Anschluss an den Powercon Eingang eines Slave-Geräts
7. Sicherheitshaken: Für eine zusätzliche Befestigung des Geräts.

BEDIENFELD

Über das Bedienfeld werden die Einstellungen vorgenommen. Es besteht aus einem kleinen LCD-Display und 4 Tasten, die nachstehend beschrieben werden.



TASTENFUNKTIONEN

- <MENU>: Durchlaufen der ersten Ebene der Optionen, bzw. Verlassen des Menüs oder der Funktion.
- <UP>: Läuft aufwärts durch die Menüliste bzw. erhöht die Zahl oder den Wert einer Funktion
- <DOWN>: Läuft abwärts durch die Menüliste bzw. verringert die Zahl oder den Wert einer Funktion
- <ENTER>: Aktiviert den angezeigten Menüpunkt bzw. bestätigt den gewählten Wert in der Funktion

MENÜSTRUKTUR

Addr	A001-A512	Einstellen der DMX Adresse
CH--	3CH/6CH/52CH	Wahl des Kanalmodus
Loss	Off/On/Hold	Zustand bei fehlendem Signal
Test		
	R---	Rot
	G---	Grün

	B---		Blau
AUTO	NO--		Nr. des automatischen Effekts
	SPEE		Geschwindigkeit des automatischen Effekts
Soun	S--1		Musiksteuerung 1
	S--2		Musiksteuerung 2
	S--3		Musiksteuerung 3
Defa	No/Yes		Reset
Para	No/Yes		Parameter anzeigen
Info	DISP	OFF/ON	Display Schalter
	TENP		Temperatur
	TINE		Betriebsdauer
	Ver		Version

MACRO

Wert	Beschreibung
0~4	Kein Effekt
5~10	Farbübergang
11~15	Farbwechsel
16~20	Musiksteuerung 1
21~25	Musiksteuerung 2
26~30	Musiksteuerung 3
31~255	Animation, 1 Animation alle 10 Nummern

STROBE

Wert	Beschreibung
0~4	Kein Effekt
5~255	Normale Blitzleuchte

DMX Kanaltabelle: s. Ende der Anleitung

TECHNISCHE DATEN

Versorgung.....	90-240V~ 50/60Hz
Verbrauch.....	60W
LED.....	144 LED RGB 3-in-1
Abstrahlwinkel.....	45°
Strobe.....	0-30Hz
Gewicht.....	3.5kg
Abmessungen.....	420 x 70 x 120mm



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

HANDLEIDING








UITPAKKEN

Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.

VERPAKKINGSINHOUD

- 1 st. K2000FX
- 1 st. handleiding
- 1 st. Powercon voedingskabel



VERKLARING VAN DE TEKENS

-  De driehoek met een bliksemschicht wordt gebruikt om aan te geven wanneer uw gezondheid gevaar loopt (bijvoorbeeld door elektrocutie).
-  Een uitroepteken in een driehoek wijst op bijzondere risico's bij het hanteren of bedienen van het apparaat.
-  Het apparaat voldoet aan de CE-normen
-  Alleen voor gebruik binnenshuis
-  Elektrische veiligheidsklasse I - alleen op een stopcontact met randaarde aansluiten
-  Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten
-  Kijk niet in de lichtstraal



Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bewaar deze handleiding.
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis! 
- Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I. Het moet dus verplicht worden geaard. Een bevoegde persoon moet de elektrische aansluiting uitvoeren.
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 50cm afstand van oppervlakken. 
- Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur boven 40°C.
- In geval van een ernstig probleem stopt het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervaren technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Het apparaat moet worden vervangen als het beschadigd of vervormd is.

- Het LED-beschermingsglas moet worden vervangen als het zichtbaar is beschadigd om de effectiviteit ervan te beïnvloeden, bijvoorbeeld door barsten of diepe krassen.
- De lichtbronnen van de lichteffecten zijn niet vervangbaar. Als een lichtbron defect is, moet het lichteffect worden weggegooid.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken. Gevoelige personen kunnen een epileptische shock ondergaan (vooral bedoeld voor epileptica)
- Het product is uitsluitend bedoeld voor decoratieve doeleinden en niet geschikt als verlichting van de huiskamer.

ONTKOPPELING VAN HET NET

a) Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn

b) Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.

INSTALLATIE

De unit kan in iedere positie geïnstalleerd worden mits voor voldoende koeling gezorgd is.

Het is belangrijk nooit de ventilator of de koelingsopeningen te verstopten. Bij de keuze van d'installatie plaats denk eraan dat de plaats gemakkelijk bereikbaar is voor onderhoud en reinigingsdoeleinden.

Gebruik altijd veiligheidskabels.

Bescherm het toestel tegen regen, vochtigheid en extreme temperatuurveranderingen. Kies een plaats met voldoende ventilatie.

Bevestig het toestel via de schroef gaten op de houder. Wees zeker dat het toestel vast geïnstalleerd is om trillingen en afglijden tijdens de werking te vermijden. Wees zeker dat de truss waaraan u het toestel bevestigt, stabiel is en 10 keer het gewicht van het toestel kan dragen. Tijdens de montage, gebruik altijd een veiligheidskabel dat 12 keer het gewicht kan dragen.

Het toestel moet van een vakman op een plaats monteert worden waar het buiten het bereik van mensen is en niemand onder kan staan.

DATA AANSLUITING

Gebruik een twee-aderige afgeschermd data kabels met XLR-ingangs- en uitgangsaansluitingen. Indien U uw eigen kabel bouwen wilt gebruik hoogwaardige kabels die het signaal goed overdragen en niet gevoelig zijn voor elektromagnetische interferenties.

KABELCONNECTOREN

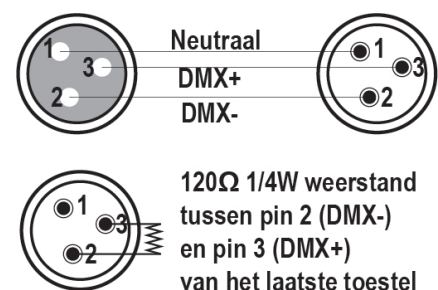
De kabel moet een XLR stekker op één eind en een XLR contra op het andere eind hebben.

DMX CONNECTOR CONFIGURATIE

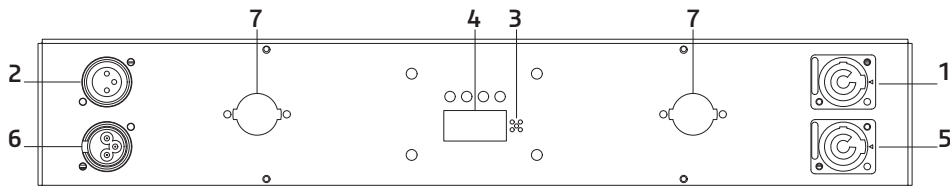
De eindweerstand vermindert signaalfouten. Om transmissie problemen en storingen te voorkomen is het aanbevolen een DMX signaal eindweerstand aan te sluiten.

LET OP

Geen contact maken tussen common en chassis massa. Indien de common op de massa aangesloten is kan een aardlus ontstaan en het toestel werkt willekeurig. Controleer de kabels d.m.v. een ohmmeter om de polariteit te controleren en te waarborgen dat de pins niet op aarde aangesloten of met elkaar kortgesloten zijn.



OMSCHRIJVING VAN HET ACHTERPANEEL



1. POWER IN: sluit het meegeleverde netsnoer aan op deze connector en op een geschikt stopcontact.
2. DMX IN: verbind een DMX-kabel van de DMX-uitgang van een DMX-controller met deze DMX-ingang
3. Ingebouwde microfoon met instelbare gevoeligheid
4. LED-display voor de menu-instellingen
5. DMX OUT: verbind deze uitgang met de DMX-ingangsconnector van een slave-eenheid
6. POWER OUT: verbind deze stroomuitgang met de POWER IN-connector van een slave-eenheid
7. Veiligheidshaak: voor extra bevestiging van de unit aan een truss-systeem om te voorkomen dat de unit per ongeluk valt.

CONTROLE PANEEL

De LED display heeft 4 toetsen: MENU / UP / DOWN / ENTER

Druk op MENU om de submenu's te openen. Beweeg met de toetsen OMHOOG en OMLAAG. Bevestig uw keuze met ENTER.



MENU STRUCTUUR

Addr	A001-A512		Instellen van de DMX adres
CH--	3CH/6CH/52CH		Keuze van kanaalmodus
Loss	Off/On/Hold		Status wanneer er geen signaal is
Test			
	R---		rood
	G---		groen
	B---		blauw
AUTO	NO--		Automatisch effectnummer
	SPEE		Snelheid van het automatische effect
Soun	S--1		muziekbediening 1
	S--2		muziekbediening 2
	S--3		muziekbediening 3
Defa	No/Yes		resetten
Para	No/Yes		toon parameters
Info	DISP	OFF/ON	display schakelaar:
	TENP		temperatuur
	TINE		bedrijfstijd
	Ver		versie

MACRO

Waarde	Omschrijving
0~4	Geen effect
5~10	kleurovergang
11~15	kleur verandering
16~20	muziekbediening 1
21~25	muziekbediening 2
26~30	muziekbediening 3
31~255	Animatie, 1 animatie per 10 cijfers

STROBE

Waarde	Omschrijving
0~4	Geen effect
5~255	Normale stroboscoop

DMX kanalen zie aan het eind van de handleiding

SPECIFICATIES

Voeding.....	90-240V~ 50/60Hz
Opgenomen vermogen	60W
LED	144 LED RGB 3-in-1
Afstraalhoek	45°
Strobe	0-30Hz
Gewicht.....	3.5kg
Afmetingen	420 x 70 x 120mm



BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recyclen daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recyclen

MANUAL DE INSTRUCCIONES

PREPARATIVOS

A la recepción del equipo, abra el embalaje y compruebe que todas las piezas están en buen estado y que está todo el equipo completo. Conserve el embalaje, para poder trasladar el equipo con toda seguridad.

DESEMBALAJE

- 1 Efecto de iluminación
- 1 Cable de corriente Powercon
- 1 Manual de instrucciones

EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS DEL EQUIPO

- El rayo dentro de un triángulo avisa al usuario de un daño físico (Riesgo de electrocución, por ejemplo).
- El punto de exclamación dentro del triángulo indica un riesgo en la manipulación o instalación del equipo.
- El equipo es conforme a la norma CE
- Únicamente para su uso en interiores
- Clase de aislamiento I



 Distancia mínima entre el equipo y otros objetos

 No mires fijamente el haz de luz



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de la instalación, uso y mantenimiento de este equipo.

- Conserve el manual para consultas futuras. Si el equipo cambia de propietario algún día asegúrese de que recibe el manual.
- Asegúrese de que la tensión del enchufe, se corresponde con las necesidades del equipo y no supera el Voltaje requerido por el equipo e indicado en la placa indicadora del mismo.
- Únicamente para ser usado en interiores! 
- Para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia o la humedad. Asegúrese de que ningún objeto inflamable se encuentra cerca del equipo durante el funcionamiento del mismo.
- La distancia mínima entre el proyector y el objeto a iluminar debe ser superior a 0,5m. 
- Desenchufe el equipo de la corriente antes de cualquier manipulación o mantenimiento.
- La temperatura ambiente no debe pasar de 40°C. No haga funcionar el equipo a temperaturas superiores.
- En caso de malfuncionamiento, pare inmediatamente el equipo. No intente jamás reparar usted mismo el equipo. Una reparación mal efectuada, puede provocar daños y malfuncionamientos. Contacte con un servicio autorizado. Haga que utilicen únicamente recambios originales.
- El aparato debe reemplazarse si está dañado o deformado térmicamente.
- La pantalla de protección LED debe reemplazarse si está visiblemente dañada hasta el punto de afectar su efectividad, por ejemplo debido a grietas o rasguños profundos.
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando la fuente de luz llega al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la luminaria. Asegúrese de que le cable de corriente nunca esté dañado o pellizcado.
- Jamás desenchufe el equipo tirando del cable, hágalo desde la propia clavija y con cuidado.
- No exponga los ojos a la fuente luminosa. En ciertas personas sensibles, la fuerte luminosidad puede provocar una crisis de epilepsia
- La luminaria no se ha de usar con fines decorativos y no es adecuada como iluminación doméstica normal.

DISPOSITIVO DE CORTE

Cuándo el cable de corriente o el interruptor del equipo, sean utilizados como método de desconexión, este dispositivo debe permanecer fácilmente accesible;

INSTALACION

Fije el equipo por medio de los agujeros de tornillo en el soporte. Asegúrese de que su equipo está sólidamente fijado para evitar vibraciones y movimientos durante el funcionamiento. Compruebe siempre que la estructura que soporta el equipo sea suficientemente sólida y capaz de soportar al menos 10 veces el peso del equipo.

El equipo debe ser fijado por profesionales en un lugar dónde no está al alcance de las personas y no pase nadie por debajo de el o encima de un camino de personas.

CONEXION DMX

CONEXIONADO DE MAS EFECTOS

Necesitará un cable de datos en serie para poder hacer funcionar más efectos por medio de una controladora DMX512 o para hacer funcionar 2 o más efectos en modo Maestro/Eslavo. El núme-

ro combinado de canales requerido por el conjunto de equipos en un cable de datos en serie define el número de equipos que el cable de datos puede soportar.

CÂBLEADO

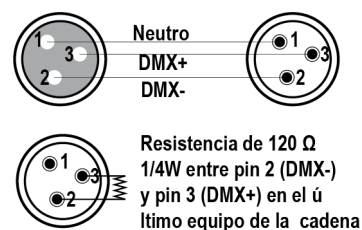
Para conectar los equipos juntos, debe de utilizar cables de transmisión de datos. Usted puede comprar los cables DMX certificados directamente a su vendedor/distribuidor o construir sus propios cables. Si usted quiere construirlos usted mismo, utilice los cables de datos de alta calidad que estarán más protegidos de las interferencias electromagnéticas.

CONECTORES DE CABLE

El cable debe de tener una conexión XLR macho en uno de los lados y una conexión XLR Hembra al otro lado.

CONFIGURACIÓN DE LOS CONECTORES DMX

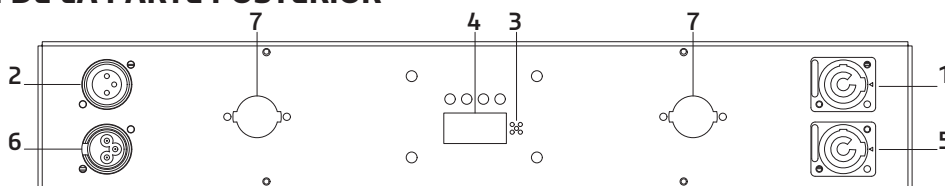
Una resistencia de final de línea reduce los errores de señal. Para evitar problemas de transmisión de señales, es aconsejable de conectar una resistencia de fin de línea DMX.



ATENCIÓN

No debe de haber ningún contacto entre el común y la masa del chasis del equipo. La conexión de la masa del común puede provocar un bucle de masa y su equipo funcionará de manera extraña. Compruebe los cables con la ayuda de un óhmetro para confirmar la polaridad y asegurarse que las tomas no están conectadas a masa ni cortocircuitadas con el blindaje o mutuamente.

DESCRIPCION DE LA PARTE POSTERIOR

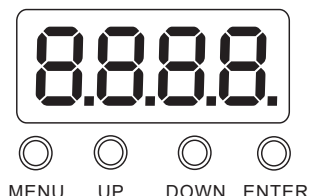


1. POWER IN: Conecte el cable de corriente incluido en esta toma y la otra extremidad en un enchufe adecuado.
2. DMX IN: Conecte un cable DMX de la salida de un controlador DMX en esta entrada DMX.
3. Micrófono con ajuste de sensibilidad
4. Display de LED para efectuar los ajustes de menú
5. DMX OUT: Conecte esta salida DMX en la entrada DMX de un equipo esclavo.
6. POWER OUT: Conecte esta salida Powercon en la entrada Powercon de un equipo esclavo.
7. Gancho de seguridad: Permite una fijación suplementaria del equipo, para evitar cualquier accidente en caso de caída.

DISPLAY DE LED

El display cuenta con 4 botones: MENU / UP / DOWN / ENTER

Encienda la unidad, presione MENÚ para ingresar a los MENÚS SECUNDARIOS, presione UP / DOWN para elegir un submenú, luego confirme su elección con ENTRAR.



ESTRUCTURA DEL MENÚ

Addr	A001-A512	Configuración de dirección DMX
CH--	3CH/6CH/52CH	Selección de modo de canal
Loss	Off/On/Hold	Selección de estado cuando no hay señal
Test		

	R---		Rojo
	G---		Verde
	B---		Azul
AUTO	NO--		Número de efecto automático
	SPEE		Velocidad de efecto automático
Soun	S--1		Sonido 1
	S--2		sonido 2
	S--3		sonido 3
Defa	No/Yes		Reiniciar
Para	No/Yes		Paso de parámetros
Info	DISP	OFF/ON	Interruptor de pantalla
	TENP		Temperatura
	TINE		Tiempo de funcionamiento
	Ver		Número de versión

MACRO

Valor	Descripción
0~4	Sin efecto
5~10	Degradado
11~15	Cambiar el color
16~20	Sonido 1
21~25	Sonido 2
26~30	Sonido 3
31~255	Efecto de animación, una animación por cada 10 valores

STROBE

Valor	Descripción
0~4	Sin efecto
5~255	Estroboscópica ordinaria

Tablas de Canales DMX ver al final del manual

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	90-240V~ 50/60Hz
Consumo	60W
LED	144 LED RGB 3-in-1
Ángulo de haz	45°
Strobe	0-30Hz
Peso	3.5kg
Dimensiones	420 x 70 x 120mm

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse en la basura doméstica en los países de la Comunidad Europea. Para proteger el medio ambiente y / o la salud humana de la eliminación no controlada, debe reciclarse de manera responsable para apoyar la reutilización sostenible de los recursos. Para reciclar el equipo usado, llévalo a un centro de recolección de electrodomésticos o comuníquese con el distribuidor donde adquirió el producto. Asegurarán el reciclaje ecológico del producto.

DMX Channel Tables:

3 CH

CH1	0-255	ALL RED (0-100%)
CH2	0-255	ALL GREEN (0-100%)
CH3	0-255	ALL BLUE (0-100%)

6 CH

CH1	0-255	Total dimming
CH2	0-255	Strobe
CH3	0-255	Macro
CH4	0-255	R
CH5	0-255	G
CH6	0-255	B

52 CH

CH1	0-255	RGB Total dimming
CH2	0-255	Strobe
CH3	0-255	Macro
CH4	0-255 from slow to fast	Macro speed
CH5	0-255	R1
CH6	0-255	G1
CH7	0-255	B1
CH8	0-255	R2
CH9	0-255	G2
CH10	0-255	B2

CH50	0-59	R13
CH51	60-159	G13
CH52	160-255	B13

Assembled in PRC
Designed by LOTRONIC S.A.
Av. Z. Gramme 9
B - 1480 Saintes

